

UCHWAŁA NR XLII/408/2014
RADY MIASTA PRUSZCZ GDAŃSKI

z dnia 16 kwietnia 2014 r.

w sprawie przeprowadzenia konsultacji społecznych dotyczących budżetu obywatelskiego na rok 2015.

Na podstawie art. 5a ust. 1 i 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2013 r. poz. 594, poz. 645, poz. 1318) Rada Miasta uchwala się, co następuje:

§ 1. 1. Postanawia się przeprowadzić konsultacje społeczne z mieszkańcami miasta Pruszcz Gdański, zwane dalej „konsultacjami”, dotyczące wydzielonej części budżetu Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański na rok 2015, zwanej budżetem obywatelskim, w okresie od dnia 12 maja 2014 r. do dnia 24 października 2014 r.

2. Przedmiotem konsultacji będą propozycje jednorocznych „zadań małych” o wartości jednostkowej nieprzekraczającej kwoty 70 000 zł, i „zadań dużych” o wartości jednostkowej nieprzekraczającej kwoty 500 000 zł, należących do kompetencji gminy, zgłoszone do budżetu obywatelskiego.

§ 2. Celem konsultacji jest:

- 1) uzyskanie od mieszkańców miasta Pruszcz Gdański, zameldowanych na pobyt stały, którzy ukończyli 16 lat najpóźniej w dniu zgłaszania projektów, propozycji zadań do budżetu obywatelskiego,
- 2) dokonanie przez mieszkańców miasta Pruszcz Gdański, zameldowanych na pobyt stały, którzy ukończyli 16 lat najpóźniej w dniu głosowania, wyboru zadań do budżetu obywatelskiego spośród tych, które zostały pozytywnie zweryfikowane zgodnie z „Zasadami budżetu obywatelskiego w Pruszczu Gdańskim”, określonymi w załączniku Nr 1 do uchwały.

§ 3. 1. Przewidywana kwota środków przeznaczona na budżet obywatelski w roku 2015 wyniesie 2 000 000 zł z czego 30% środków przeznaczonych zostanie na realizację wybranych „zadań małych” o wartości jednostkowej nieprzekraczającej kwoty 70 000 zł, a 70% na realizację „zadań dużych” o wartości jednostkowej nieprzekraczającej kwoty 500 000 zł.

2. Ostateczna kwota środków przeznaczona na realizację zadań w ramach budżetu obywatelskiego zostanie zatwierdzona przez Radę Miasta Pruszcz Gdański w postaci budżetu Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański uchwalonego na 2015 r.

§ 4. 1. Zgłaszanie propozycji zadań do budżetu obywatelskiego dokonuje się na formularzu zgłoszeniowym w wersji papierowej bądź za pośrednictwem formularza on-line.

2. Formularz zgłoszeniowy propozycji zadania do budżetu obywatelskiego, wraz z listą co najmniej 15 mieszkańców, którzy ukończyli 16 rok życia, popierających daną propozycję i posiadających stałe zameldowanie w mieście Pruszcz Gdański, stanowi załącznik Nr 2 do uchwały.

§ 5. Analiza możliwości realizacji zadań zgłoszonych do budżetu obywatelskiego na rok 2015 będzie dokonywana przy pomocy „Karty analizy zadania zgłoszonego do budżetu obywatelskiego”, stanowiącej załącznik Nr 3 do uchwały.

§ 6. Wyboru „zadań małych” o wartości jednostkowej nieprzekraczającej kwoty 70 000 zł, spośród zgłoszonych do budżetu obywatelskiego i pozytywnie zweryfikowanych, dokonuje się na karcie do głosowania w wersji papierowej, której wzór stanowi załącznik Nr 4 do uchwały albo za pośrednictwem interaktywnego formularza, dostępnego w okresie głosowania poprzez stronę www Urzędu Miasta Pruszcz Gdański pod adresem internetowym www.pruszcz-gdanski.pl (wejście przez zakładki: „Mieszkaniec”, „Inwestycje Miejskie”, „Budżet Obywatelski”).

§ 7. Wyboru „zadań dużych” o wartości jednostkowej nieprzekraczającej kwoty 500 000 zł, spośród zgłoszonych do budżetu obywatelskiego i pozytywnie zweryfikowanych, dokonuje się na karcie do głosowania w wersji papierowej, której wzór stanowi załącznik Nr 5 do uchwały albo za pośrednictwem interaktywnego formularza, dostępnego w okresie głosowania poprzez stronę www Urzędu Miasta Pruszcz Gdański pod adresem internetowym www.pruszcz-gdanski.pl (wejście przez zakładki: „Mieszkaniec”, „Inwestycje Miejskie”, „Budżet Obywatelski”).

§ 8. Konsultacje zostaną przeprowadzone:

1) w formie pisemnej, z wykorzystaniem formularza wraz z dołączoną listą osób popierających daną propozycję, o którym mowa w § 4, do zgłoszenia propozycji zadań do budżetu obywatelskiego **w okresie od dnia 12 maja 2014 r. do dnia 28 czerwca 2014 r.**, które należy składać w Biurze Rady Miasta Pruszcz Gdański i sekretariacie lub przesłać w wersji elektronicznej po zeskanowaniu na adres budzet2015@pruszcz-gdanski.pl. W przypadku wypełniania formularza zgłoszeniowego on-line należy dodać plik załącznika z zeskanowaną listą podpisów osób popierających.

2) w formie wyboru propozycji maksymalnie 5 zadań do budżetu obywatelskiego, z jednoczesnym przyznaniem dla każdego z wybranych zadań punktów według preferencji w skali od 1 do 5, na kartach do głosowania, o których mowa w § 6 i § 7, lub na formularzu on-line dostępnym za pośrednictwem strony internetowej miasta Pruszcz Gdański. Karty w wersji papierowej będzie można złożyć bezpośrednio w Urzędzie Miasta lub wysłać pocztą na adres Urzędu Miasta **w okresie od dnia 13 października 2014 r. do dnia 24 października 2014 r.** W przypadku głosowania korespondencyjnego o przyjęciu karty głosowania decydować będzie data stempla pocztowego.

§ 9. W okresie **od dnia 1 września do dnia 17 września 2014 r.** na stronach Urzędu Miasta czynne będzie moderowane forum dyskusyjne, dotyczące zatwierdzonych przez Komisję ds. Budżetu Obywatelskiego propozycji zadań.

§ 10. Ustala się wzór „Raportu z konsultacji dotyczących budżetu obywatelskiego”, stanowiący załącznik Nr 6 do uchwały.

§ 11. Harmonogram prac nad przygotowaniem budżetu obywatelskiego, stanowi załącznik Nr 7 do uchwały.

§ 12. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Pruszcza Gdańskiego.

§ 13. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Pomorskiego.

Przewodniczący Rady Miasta

Stefan Skonieczny

ZASADY BUDŻETU OBYWATELSKIEGO W PRUSZCZU GDAŃSKIM

Rozdział 1. Postanowienia ogólne

§ 1. 1. Konsultacje społeczne w sprawie części wydatków z budżetu Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański określane są jako „Budżet Obywatelski”.

2. W ramach Budżetu Obywatelskiego mogą być proponowane wydatki na „zadania małe” (o wartości jednostkowej nieprzekraczającej kwoty 70 000 zł) oraz „zadania duże” (o wartości jednostkowej nieprzekraczającej kwoty 500 000 zł), które mieszczą się w kompetencjach gminy.

3. Ze środków budżetu obywatelskiego są finansowane zadania, które są możliwe do realizacji w trakcie jednego roku budżetowego.

4. W przypadku zadań, które wymagają lokalizacji na określonym terenie, musi on stanowić mienie Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański, nieobciążone na rzecz osób trzecich.

5. Kwota, której dotyczą wydatki na „zadania małe”, o wartości jednostkowej nieprzekraczającej kwoty 70 000 zł wynosi 30% ogółu środków, a dla „zadań dużych” o wartości jednostkowej nieprzekraczającej kwoty 500 000 zł 70% ogółu środków, przeznaczonych na budżet obywatelski.

Rozdział 2. Zgłaszanie projektów

§ 2. Propozycję projektu do zrealizowania w ramach budżetu obywatelskiego może zgłosić:

- 1) każdy mieszkaniec posiadający stały meldunek w Pruszczu Gdańskim, który ukończył 16 rok życia najpóźniej w dniu zgłaszania projektów.
- 2) organizacja pozarządowa, której siedziba, siedziba oddziału lub realizacja zadań publicznych odbywa się na terenie Miasta Pruszcz Gdański na podstawie ustawy o działalności pożytku publicznego i wolontariacie.

§ 3. 1. Zgłaszanie projektów do realizacji zadań w ramach Budżetu Obywatelskiego odbywać się będzie poprzez wypełnienie i złożenie formularza, dostępnego na stronie internetowej miasta www.pruszcz-gdanski.pl, w Biurze Rady Miasta Pruszcz Gdański oraz w punkcie informacyjnym na parterze siedziby Urzędu Miasta lub poprzez bezpośrednie wypełnienie on-line stosownego formularza elektronicznego.

2. Każdy wniosek musi być poparty co najmniej przez co najmniej 15 mieszkańców, którzy ukończyli 16 rok życia, posiadających stałe zameldowanie w mieście Pruszcz Gdański, popierających daną propozycję.

3. Wypełnione w wersji papierowej formularze projektów wraz z dołączoną listą osób popierających daną propozycję należy składać w Biurze Rady Miasta Pruszcz Gdański i sekretariacie lub przesłać (po zeskanowaniu) w wersji elektronicznej na adres: budzet2015@pruszcz-gdanski.pl.

4. W przypadku wypełniania formularza zgłoszeniowego on-line należy dodać załącznik z zeskanowaną listą podpisów 15 mieszkańców, którzy ukończyli 16 rok życia, posiadających stałe zameldowanie w mieście Pruszcz Gdański, popierających daną propozycję.

5. Każdy uprawniony mieszkaniec miasta Pruszcza Gdańskiego może poprzeć więcej niż jedną propozycję zadania zgłoszonego do zadania obywatelskiego.

Rozdział 3. Weryfikacja projektów

§ 4. 1. Sprawy związane z oceną zgłoszonych propozycji projektów prowadzić będzie powołana przez Radę Miasta w drodze uchwały doraźna Komisja ds. Budżetu Obywatelskiego.

2. Komisja ds. Budżetu Obywatelskiego w uzgodnieniu z Burmistrzem Pruszcza Gdańskiego, przeprowadza weryfikację zgłoszonych projektów pod względem gospodarności i formalnoprawnym oraz dokonuje szacunkowych kosztorysów ich realizacji.

3. Decyzję o odrzuceniu projektu podejmuje Komisja ds. Budżetu Obywatelskiego w uzgodnieniu z Burmistrzem Pruszcza Gdańskiego, zwykłą większością głosów.

4. Lista projektów wraz z uzasadnieniem publikowana będzie na stronie internetowej Miasta Pruszcz Gdański w terminie 14 dni po zakończeniu procedury weryfikacyjnej.

5. Na podstawie zatwierdzonej listy zadań zostanie opracowana broszura informacyjna dotycząca budżetu obywatelskiego, która wraz z wzorami kart do głosowania zostanie dostarczona do mieszkańców Pruszcza Gdańskiego.

6. Przed głosowaniem, dla zweryfikowanej listy propozycji projektów będzie udostępnione moderowane internetowe forum dyskusyjne, celem umożliwienia wymiany poglądów pomiędzy mieszkańcami na tematy związane z realizacją zadań i hierarchią ich ważności.

Rozdział 4. Wybór projektów

§ 5. 1. Projekty są oceniane w głosowaniu jawnym.

2. Prawo udziału w głosowaniu ma każdy zameldowany na pobyt stały mieszkaniec Pruszcza Gdańskiego, który ukończył 16 rok życia najpóźniej w dniu głosowania.

§ 6. Głosowanie, o którym mowa w § 5 przeprowadza się poprzez:

- 1) złożenie karty do głosowania w formie papierowej bezpośrednio w Urzędzie Miasta Pruszcz Gdański lub pocztą na adres Urzędu Miasta,
- 2) wypełnienie interaktywnej karty do głosowania, dostępnej poprzez stronę internetową Miasta Pruszcz Gdański.

§ 7. 1. Głosowanie odbywa się poprzez postawienie znaku „x” przy wybranych projektach na karcie do głosowania z jednoczesnym przyznaniem dla każdego z wybranych zadań punktów w skali od 1 do 5, gdzie 1-oznacza najmniejszą ilość punktów, a 5-największą ilość punktów przyznaną dla danego zadania. Głosujący wybiera maksymalnie pięć projektów. Zasada przyznawania punktów odbywa się metodą redukcji puli punktów według wzoru $n-1$ tzn. jeżeli jednemu projektowi przyznamy 5 punktów to następnemu możemy przyznać tylko 4, 3, 2 lub 1 punkt.

2. Jeżeli głosujący nie zaznaczył żadnego pola, lub zaznaczył więcej niż pięć pozycji jest to traktowane jako głos nieważny.

3. W przypadku zaznaczenia projektu bez przyznania mu punktacji, głos zachowuje ważność, jednak nieuzupełniona pozycja na karcie głosowania nie jest brana pod uwagę przy sumowaniu liczby punktów przyznanych w głosowaniu dla poszczególnych zadań z listy.

4. W przypadku oznaczenia więcej niż jednego projektu tą samą liczbą punktów, głos zachowuje ważność, jednak nieprawidłowo wypełnione pozycje na karcie głosowania nie są brane pod uwagę przy sumowaniu liczby punktów przyznanych w głosowaniu dla poszczególnych zadań z listy.

5. Na karcie do głosowania podaje się osobno informacje o „zadaniach małych” oraz „zadaniach dużych”.

6. Karta do głosowania zawiera tytuły projektów, skrócony opis zadania, szacunkowy koszt jego realizacji oraz informację jak prawidłowo oddać głos.

§ 8. 1. Obliczenie wyniku polega na zsumowaniu liczby punktów przyznanych przez głosujących dla poszczególnych projektów.

2. Na podstawie analizy wyników sporządzone zostanie zestawienie projektów z podaniem liczby punktów przyznanych przez głosujących poszczególnym zadaniom.

3. Do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego uznaje się te projekty, które uzyskały największą liczbę punktów, aż do wyczerpania puli środków finansowych, przeznaczonych na Budżet Obywatelski.

4. W przypadku uzyskania równej liczby punktów przez dwa albo więcej zadań o kolejności na liście decyduje losowanie. Informacja o miejscu, dacie i godzinie przeprowadzenia losowania zostanie podana do wiadomości publicznej, co najmniej na 2 dni przed terminem losowania, poprzez wywieszenie zawiadomienia w Urzędzie Miasta oraz umieszczenie na stronie internetowej urzędu.

5. Informacja o wynikach głosowania zostanie opublikowana:

- 1) na stronie internetowej Miasta Pruszcz Gdański,
- 2) w formie komunikatu prasowego do mediów.

Rozdział 5.

Realizacja zadań i ewaluacja procesu wdrażania budżetu obywatelskiego

§ 9. 1. Zadania wybrane w głosowaniu do budżetu obywatelskiego na dany rok zostają rekomendowane do realizacji po uchwaleniu budżetu Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański na ten rok przez Radę Miasta Pruszcz Gdański.

2. W przypadku zadań wymagających ze względów proceduralnych dłuższego czasu realizacji (ponad rok budżetowy) zostaną one ujęte w Wieloletniej Prognozie Finansowej Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański.

3. Konsultacje dotyczące budżetu obywatelskiego mają charakter procesu cyklicznego, powtarzanego w kolejnych latach.

4. Proces realizacji budżetu obywatelskiego podlega monitoringowi i corocznej ewaluacji.

5. Wyniki ewaluacji mogą być wykorzystane do wprowadzania zmian mających na uwadze udoskonalanie procesu realizacji budżetu obywatelskiego.

FORMULARZ ZGŁOSZENIOWY
propozycji zadania do budżetu obywatelskiego na rok,
wraz z listą 15 mieszkańców, którzy ukończyli 16 rok życia, popierających tę propozycję
i posiadających stałe zameldowanie w mieście Pruszcz Gdański.

Uwaga: wypełnienie punktów 1-8 oraz dołączenie listy, o której mowa w pkt 9 jest obowiązkowe

1. Tytuł zadania.

.....
.....
.....

2. Rodzaj zgłaszanego zadania (proszę postawić znak „x” wskazujący rodzaj zadania).

a) zadanie małe (o wartości jednostkowej nieprzekraczającej kwoty 70 000 zł) ☐

b) zadanie duże (o wartości jednostkowej nieprzekraczającej kwoty 500 000 zł) ☐

3. Lokalizacja, miejsce realizacji zadania (proszę opisać miejsce albo obszar, w którym ma być realizowane zadanie).

.....
.....
.....
.....
.....
.....

4. Opis zadania (proszę opisać, co dokładnie ma zostać wykonane oraz wskazać główne działania związane z realizacją zadania. Opis powinien zawierać nie więcej niż 400 słów).

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

[illegible]

5. Uzasadnienie (proszę napisać, jaki jest cel realizacji zadania, jakiego problemu dotyczy i jakie rozwiązanie proponuje, a także uzasadnić dlaczego zadanie powinno być zrealizowane i w jaki sposób jego realizacja wpłynie na życie mieszkańców. Opis powinien zawierać nie więcej niż 200 słów).

[illegible]

6. Beneficjenci zadania (proszę wskazać jakie grupy mieszkańców skorzystają z realizacji zadania z uwzględnieniem kryteriów: społeczno-zawodowego, wieku, miejsca zamieszkania itp. Opis powinien zawierać nie więcej niż 100 słów).

[illegible]

7. Szacunkowe koszty zadania (proszę orientacyjnie oszacować koszt wykonania zadania).

.....

8. Kontakt do autorów propozycji zadania:

Imię i nazwisko, adres zameldowania	Kontakt (e-mail, telefon)

9. Lista z podpisami co najmniej 15 mieszkańców, którzy ukończyli 16 rok życia, popierających zadanie i posiadających stałe zameldowanie w mieście Pruszcz Gdański, stanowiąca załącznik do formularza zgłoszeniowego. Każda dodatkowa strona listy winna mieć taką samą formę za wyjątkiem oznakowania kolejnym numerem strony (listę należy załączyć w wersji pisemnej w oryginale).

10. Dodatkowe załączniki (nieobowiązkowe):

- 1) zdjęcie/a dotyczące zgłaszanego zadania,
- 2) mapa z zaznaczeniem zgłaszanego zadania,
- 3) inne, istotne dla zgłaszanego zadania,
jakie?

**Lista 15 mieszkańców, którzy ukończyli 16 rok życia, posiadających stałe zameldowanie
w mieście Pruszcz Gdański, popierających propozycję zadania do budżetu
obywatelskiego na rok.**

Tytuł zadania:

.....
.....
.....

Wpisując się na listę wyrażam równocześnie zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do wdrożenia budżetu obywatelskiego na rok, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101 poz. 926, Nr 153, poz. 1271, z 2004 r. Nr 25 poz. 219 i Nr 33, poz. 285 z 2006 r. Nr 104, poz. 708 i 711, z 2007 r. Nr 165, poz. 1170 i nr 176, poz. 1238, z 2010 r. Nr 41, poz. 233, Nr 182, poz. 1228, Nr 229, poz. 1497 oraz z 2011 r. Nr 230, poz. 1371).

Wiem, że podanie danych jest dobrowolne oraz, że mam prawo kontroli przetwarzania danych, które mnie dotyczą, prawo dostępu do treści swoich danych i ich poprawiania. Administratorem danych osobowych jest Burmistrz Pruszcza Gdańskiego z siedzibą Pruszcza Gdańskim, ul. Grunwaldzka 20.

Lp	Imię i nazwisko	Adres zameldowania	PESEL	Podpis
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				

[numer strony listy]

KARTA
analizy zadania zgłoszonego do budżetu obywatelskiego na rok.

Część A. Metryczka zadania.

1. ID zadania
2. Tytuł zadania.
.....
.....
.....
3. Lokalizacja zadania.
.....
.....
.....
4. Nazwa merytorycznej komórki organizacyjnej Urzędu Miasta Pruszcz Gdański/jednostki organizacyjnej do której kompetencji należy zadanie zgłoszone do budżetu obywatelskiego na rok, dokonującej analizy tego zadania.
.....
.....
.....

Część B. Analiza kompletności wypełnienia formularza zgłoszeniowego zadania.

1. Złożony formularz ma wypełnione wszystkie wymagane punkty i zawiera wszystkie informacje niezbędne do przeprowadzenia analizy.

a) TAK

b) NIE

(proszę podkreślić właściwą odpowiedź, a następnie w przypadku odpowiedzi a), przejść do części C karty, a w przypadku odpowiedzi b) - uzasadnić ją).

.....
.....
.....
.....
.....
.....

2. Formularz został uzupełniony przez autorów propozycji zadania i zawiera wszystkie informacje niezbędne do analizy.

a) TAK

b) NIE

(proszę podkreślić właściwą odpowiedź, a następnie w przypadku odpowiedzi b) opisać działania podjęte w celu uzupełnienia formularza zgłoszeniowego zadania, ich wyniki oraz konsekwencje uzyskanych wyników/ich braku dla analizy merytorycznej, zawartej w części C karty).

.....

.....

.....

.....

.....

Część C. Analiza merytoryczna proponowanego zadania.

1. Proponowane zadanie należy do zakresu zadań własnych gminy.

a) TAK

b) NIE

(proszę podkreślić właściwą odpowiedź, a następnie w przypadku odpowiedzi b) uzasadnić ją i przejść do części D karty).

.....

.....

.....

.....

.....

2. Proponowane zadanie jest zgodne z prawem, w tym lokalnym, a w szczególności z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego (jeśli taki ma odniesienie do proponowanego zadania).

a) TAK

b) NIE

(proszę podkreślić właściwą odpowiedź, a następnie w przypadku odpowiedzi b) uzasadnić ją i przejść do części D karty).

.....

.....

.....

.....

.....

3. Teren, na którym ma być zlokalizowane proponowane zadanie (punkt ten dotyczy zadania remontowego albo inwestycyjnego, w innych przypadkach należy podkreślić d):

- a) stanowi mienie miasta Pruszcz Gdański, nieobciążone na rzecz osób trzecich,
- b) nie stanowi mienia miasta Pruszcz Gdański,
- c) stanowi mienie miasta Pruszcz Gdański, obciążone na rzecz osób trzecich,
- d) nie dotyczy,

(proszę podkreślić właściwą odpowiedź, a następnie po udzieleniu odpowiedzi b) lub c) proszę przejść do części D karty).

4. Teren na którym ma być zlokalizowane proponowane zadanie (tylko w przypadku zadania remontowego lub inwestycyjnego):

- a) nie jest przeznaczony na sprzedaż,
 - b) nie jest przeznaczony na inny cel,
 - c) jest przeznaczony na sprzedaż,
 - d) jest przeznaczony na inny cel (jaki?).
-).
- (proszę podkreślić właściwą/właściwe odpowiedź/odpowiedzi)*

5. Proponowane zadanie jest przewidziane do uwzględnienia w budżecie Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański na rok poza budżetem obywatelskim:

a) TAK

b) NIE

(proszę podkreślić właściwą odpowiedź, a następnie w przypadku odpowiedzi a) przejść do części D karty).

6. Zadanie jest możliwe do realizacji w trakcie jednego roku budżetowego:

a) TAK

b) NIE

(proszę podkreślić właściwą odpowiedź, a następnie w przypadku odpowiedzi b) uzasadnić ją i przejść do części D karty).

.....

.....

.....

.....

7. Szacunkowe koszty proponowanego zadania.

(proszę podać szacunkowy koszt zadania na podstawie wstępnego kosztorysu)

.....

.....

.....

.....

8. Opinia o technicznej wykonalności (jeśli dotyczy) proponowanego zadania:

- a) pozytywna,
- b) negatywna,
- c) nie dotyczy,

(proszę podkreślić właściwą odpowiedź, a w przypadku odpowiedzi b) – uzasadnić ją).

.....

.....

.....

.....

9. Opinia o celowości realizacji proponowanego zadania w kontekście ustawowych wymogów w zakresie gospodarności:

- a) pozytywna,
- b) negatywna,

(proszę podkreślić właściwą odpowiedź, a następnie uzasadnić ją).

.....

.....

.....

.....

.....

10. Opinia o kosztach eksploatacji proponowanego zadania (o ile występują) w kontekście wymogów gospodarności:

- a) pozytywna,
- b) negatywna,
- c) nie dotyczy,

(proszę podkreślić właściwą odpowiedź, a w przypadku odpowiedzi a) i b) uzasadnić ją).

.....

.....

.....

.....

.....

11. Inne okoliczności uniemożliwiające realizację proponowanego zadania:

- a) nie są znane w okresie prowadzenia analizy,
- b) są znane w okresie prowadzenia analizy,

(proszę podkreślić właściwą odpowiedź, a w przypadku odpowiedzi b) opisać te okoliczności i wyjaśnić ich wpływ na realizację zadania).

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Część D. Rekomendacja dotycząca uwzględnienia propozycji zadania zgłoszonego do budżetu obywatelskiego na karcie do głosowania:

- a) pozytywna,
- b) negatywna,

(proszę podkreślić właściwą odpowiedź, a następnie uzasadnić ją).

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Część E. Potwierdzenie ustaleń i opinii z części B i części C oraz rekomendacji z części D karty analizy zadania, zgłoszonego do budżetu obywatelskiego na rok.

Pruszcz Gdański, dnia

.....
pieczęć komórki organizacyjnej Urzędu Miasta Pruszcz Gdański
/jednostki organizacyjnej

.....
pieczęć i podpis kierownika komórki organizacyjnej
Urzędu Miasta Pruszcz Gdański/dyrektora jednostki organizacyjnej

Część F. Stanowisko Komisji ds. Budżetu Obywatelskiego, dotyczące uwzględnienia na karcie do głosowania propozycji zadania o ID....., zgłoszonego do budżetu obywatelskiego:

- a) pozytywne,
- b) negatywne,

(proszę podkreślić przyjęte stanowisko i w przypadku negatywnego - uzasadnić je).

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pruszcz Gdański, dnia

.....
podpis przewodniczącego komisji

KARTA DO GŁOSOWANIA
dla mieszkańców miasta Pruszcz Gdański, zameldowanych na pobyt stały,
którzy ukończyli 16 lat najpóźniej w dniu głosowania, na „zadania małe”
o wartości jednostkowej do kwoty 70.000 zł do budżetu obywatelskiego na rok

1. **Aby prawidłowo oddać głos należy** wybrać maksymalnie 5 zadań z poniższej listy poprzez postawienie znaku „X” w odpowiednim polu w kolumnie „Wybór” z jednoczesnym przyznaniem dla każdego z wybranych zadań punktów w skali od 1 do 5, gdzie 1-oznacza najmniejszą ilość punktów, a 5-największą ilość punktów przyznaną dla danego zadania, wpisać czytelnie swoje imię i nazwisko oraz numer PESEL, a także podpisać zawarte na karcie oświadczenie. Zasada przyznawania punktów odbywa się metodą redukcji puli punktów według wzoru $n-1$ tzn. jeżeli jednemu projektowi przyznamy 5 punktów to następnemu możemy przyznać tylko 4, 3, 2 lub 1 punkt.

Zasady głosowania:

- 1) głosujący wybiera maksymalnie 5 zadań z poniższej listy,
- 2) wybranym zadaniom należy przyznać punkty w skali od 1 (najmniejsza ilość punktów) do 5 punktów (największa ilość punktów),
- 3) można tylko raz wziąć udział w głosowaniu na „zadania małe” do budżetu obywatelskiego,
- 4) w przypadku zaznaczenia projektu bez przyznania mu punktacji, głos zachowuje ważność, jednak nieuzupełniona pozycja na karcie głosowania nie jest brana pod uwagę przy sumowaniu liczby punktów przyznanych w głosowaniu dla poszczególnych zadań z listy.
- 5) w przypadku oznaczenia więcej niż jednego projektu tą samą liczbą punktów, głos zachowuje ważność, jednak nieprawidłowo wypełnione pozycje na karcie głosowania nie są brane pod uwagę przy sumowaniu liczby punktów przyznanych w głosowaniu dla poszczególnych zadań z listy.

Głos uznaje się za nieważny, jeśli zachodzi co najmniej jedna z poniższych okoliczności:

- 1) głosujący nie zaznaczył żadnego pola na karcie lub wybrano więcej niż 5 zadań,
- 2) mieszkaniec odda więcej niż jedną kartę w głosowaniu na „zadania małe”,
- 3) imię i nazwisko lub numer PESEL wpisane na karcie są nieczytelne,
- 4) numer PESEL jest niepoprawny (błędna cyfra kontrolna),
- 5) oświadczenie zawarte na karcie nie zostało podpisane,
- 6) osoba głosująca nie posiada stałego zameldowania w mieście Pruszcz Gdański.

Lp.	Nazwa zadania i jego lokalizacja (o ile dotyczy)	Orientacyjny koszt realizacji zadania*	Wybór	Liczba punktów (1-5)
1				
2				
3				
4				
5				

Lp.	Nazwa zadania i jego lokalizacja (o ile dotyczy)	Orientacyjny koszt realizacji zadania*	Wybór	Liczba punktów (1-5)
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				

*Przedstawione koszty są szacunkowe i poglądowe, koszt realizacji może ulec zmianie

Imię i nazwisko osoby głosującej (czytelnie)

.....

Adres zameldowania (czytelnie)

.....

Nr PESEL osoby głosującej (czytelnie)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Oświadczenie

Oświadczam, że jestem mieszkańcem/mieszkanką Pruszcza Gdańskiego zameldowanym/zameldowaną na pobyt stały, który/a ukończył/a 16 lat najpóźniej w dniu głosowania i wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do realizacji procedury budżetu obywatelskiego na r. , zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101 poz. 926, Nr 153, poz. 1271, z 2004 r. Nr 25 poz.219 i Nr 33, poz. 285 z 2006 r. Nr 104, poz. 708 i 711, z 2007 r. Nr 165, poz. 1170 i nr 176, poz. 1238, z 2010 r. Nr 41, poz. 233, Nr 182, poz. 1228, Nr 229, poz. 1497 oraz z 2011 r. Nr 230, poz. 1371). Wiem, że podanie danych jest dobrowolne oraz, że mam prawo kontroli przetwarzania danych, które mnie dotyczą, prawo dostępu do treści swoich danych i ich poprawiania. Administratorem danych osobowych jest Burmistrz Pruszcza Gdańskiego z siedzibą Pruszczu Gdańskim, ul. Grunwaldzka 20.

Data i podpis

KARTA DO GŁOSOWANIA

**dla mieszkańców miasta Pruszcz Gdański, zameldowanych na pobyt stały,
którzy ukończyli 16 lat najpóźniej w dniu głosowania, na „zadania duże” o wartości jednostkowej do
kwoty 500.000 zł do budżetu obywatelskiego na rok**

1. Aby prawidłowo oddać głos należy wybrać maksymalnie 5 zadań z poniższej listy poprzez postawienie znaku „X” w odpowiednim polu w kolumnie „Wybór” z jednoczesnym przyznaniem dla każdego z wybranych zadań punktów w skali od 1 do 5, gdzie 1-oznacza najmniejszą ilość punktów, a 5-największą ilość punktów przyznaną dla danego zadania, wpisać czytelnie swoje imię i nazwisko oraz numer PESEL, a także podpisać zawarte na karcie oświadczenie. Zasada przyznawania punktów odbywa się metodą redukcji puli punktów według wzoru n-1 tzn. jeżeli jednemu projektowi przyznamy 5 punktów to następnemu możemy przyznać tylko 4, 3, 2 lub 1 punkt.

Zasady głosowania:

- 1) głosujący wybiera maksymalnie 5 zadań z poniższej listy,
- 2) wybranym zadaniom należy przyznać punkty w skali od 1 (najmniejsza ilość punktów) do 5 punktów (największa ilość punktów),
- 3) można tylko raz wziąć udział w głosowaniu na „zadania duże” do budżetu obywatelskiego,
- 4) w przypadku zaznaczenia projektu bez przyznania mu punktacji, głos zachowuje ważność, jednak nieuzupełniona pozycja na karcie głosowania nie jest brana pod uwagę przy sumowaniu liczby punktów przyznanych w głosowaniu dla poszczególnych zadań z listy.
- 5) w przypadku oznaczenia więcej niż jednego projektu tą samą liczbą punktów, głos zachowuje ważność, jednak nieprawidłowo wypełnione pozycje na karcie głosowania nie są brane pod uwagę przy sumowaniu liczby punktów przyznanych w głosowaniu dla poszczególnych zadań z listy.

Głos uznaje się za nieważny, jeśli zachodzi co najmniej jedna z poniższych okoliczności:

- 1) głosujący nie zaznaczył żadnego pola na karcie lub wybrano więcej niż 5 zadań,
- 2) mieszkaniiec odda więcej niż jedną kartę w głosowaniu na „zadania duże”,
- 3) imię i nazwisko lub numer PESEL wpisane na karcie są nieczytelne,
- 4) numer PESEL jest niepoprawny (błędna cyfra kontrolna),
- 5) oświadczenie zawarte na karcie nie zostało podpisane,
- 6) osoba głosująca nie posiada stałego zameldowania w mieście Pruszcz Gdański.

Lp.	Nazwa zadania i jego lokalizacja (o ile dotyczy)	Orientacyjny koszt realizacji zadania*	Wybór	Liczba punktów (1-5)
1				
2				
3				
4				
5				

Lp.	Nazwa zadania i jego lokalizacja (o ile dotyczy)	Orientacyjny koszt realizacji zadania*	Wybór	Liczba punktów (1-5)
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				

*Przedstawione koszty są szacunkowe i poglądowe, koszt realizacji może ulec zmianie

Imię i nazwisko osoby głosującej (czytelnie)

.....

Adres zameldowania (czytelnie)

.....

Nr PESEL osoby głosującej (czytelnie)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Oświadczenie

Oświadczam, że jestem mieszkańcem/mieszkanką Pruszcza Gdańskiego zameldowanym/zameldowaną na pobyt stały, który/a ukończył/a 16 lat najpóźniej w dniu głosowania i wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do realizacji procedury budżetu obywatelskiego na r. , zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101 poz. 926, Nr 153, poz. 1271, z 2004 r. Nr 25 poz.219 i Nr 33, poz. 285 z 2006 r. Nr 104, poz. 708 i 711, z 2007 r. Nr 165, poz. 1170 i nr 176, poz. 1238, z 2010 r. Nr 41, poz. 233, Nr 182, poz. 1228, Nr 229, poz. 1497 oraz z 2011 r. Nr 230, poz. 1371). Wiem, że podanie danych jest dobrowolne oraz, że mam prawo kontroli przetwarzania danych, które mnie dotyczą, prawo dostępu do treści swoich danych i ich poprawiania. Administratorem danych osobowych jest Burmistrz Pruszcza Gdańskiego z siedzibą Pruszczu Gdańskim, ul. Grunwaldzka 20.

Data i podpis

Wzór

RAPORT Z KONSULTACJI
dotyczących budżetu obywatelskiego na rok.

- 1. Zestawienie propozycji „zadań małych” i „zadań dużych”, zgłoszonych przez mieszkańców miasta Pruszcz Gdański do budżetu obywatelskiego na rok wraz z informacją o wyniku analizy propozycji i uzasadnieniem w przypadku weryfikacji negatywnej.**

.....
.....
.....
.....

- 2. Wyniki głosowania na „zadania małe” i „zadania duże” do budżetu obywatelskiego na rok.**

2.1 „Zadania małe”

.....
.....
.....
.....

2.2 „Zadania duże”

.....
.....
.....
.....

- 3. Podsumowanie wyników konsultacji.**

.....
.....
.....

Podpisy członków Komisji ds. Budżetu Obywatelskiego:

1.	6.
2.	7.
3.	8.
4.	9.
5.	

- 4. Stanowisko Burmistrza Pruszcza Gdańskiego w sprawie wyników konsultacji.**

.....
.....
.....

Podpis Burmistrza Pruszcza Gdańskiego

.....

Harmonogram konsultacji	
maj/czerwiec	Składanie przez mieszkańców propozycji inwestycji i zadań do budżetu obywatelskiego na rok 2015. (propozycje będzie można składać w formie pisemnej, z wykorzystaniem formularza wraz z dołączoną listą osób popierających daną propozycję, o którym mowa w § 4, do zgłoszenia propozycji zadań do budżetu obywatelskiego w okresie od dnia 12 maja 2014 r. do dnia 28 czerwca 2014 r., które należy składać w Biurze Rady Miasta Pruszcz Gdański i sekretariacie lub przesłać w wersji elektronicznej po zeskanowaniu na adres budzet2015@pruszcz-gdanski.pl. W przypadku wypełniania formularza zgłoszeniowego on-line należy dodać plik załącznika z zeskanowaną listą podpisów osób popierających.
lipiec-sierpień	Weryfikacja zgłoszonych projektów przez Komisję ds. Budżetu Obywatelskiego Rady Miasta Pruszcz Gdański w uzgodnieniu z Burmistrzem Pruszcza Gdańskiego.
wrzesień/październik	Opublikowanie propozycji listy zadań, zatwierdzonych przez Komisję ds. Budżetu Obywatelskiego Rady Miasta Pruszcz Gdański, Opracowanie broszury informacyjnej dot. budżetu obywatelskiego, zawierającej listę zatwierdzonych zadań i dostarczenie jej wraz z wzorami kart do głosowania do mieszkańców Pruszcza Gdańskiego, Uruchomienie moderowanego forum dyskusyjnego dla mieszkańców w okresie od dnia 1 września do dnia 17 września 2014 r.
październik	Głosowanie nad listą proponowanych zadań, w tym głosowanie internetowe. (głosowanie w formie wyboru propozycji maksymalnie 5 zadań do budżetu obywatelskiego na kartach do głosowania, z jednoczesnym przyznaniem dla każdego z wybranych zadań punktów w skali od 1 do 5, lub na formularzu on-line dostępnym za pośrednictwem strony internetowej miasta Pruszcz Gdański. Karty w wersji papierowej będzie można złożyć bezpośrednio do urny w Urzędzie Miasta lub wysłać pocztą na adres Urzędu Miasta w okresie od dnia 13 października 2014 r. do dnia 24 października 2014 r. W przypadku głosowania korespondencyjnego o przyjęciu karty głosowania decydować będzie data stempla pocztowego.
październik	Przekazanie Burmistrzowi Pruszcza Gdańskiego wyników głosowania.
31 października	Ogłoszenie wyników głosowania.
do 15 listopada	Ujęcie projektów, które uzyskają największą liczbę punktów w projekcie budżetu Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański.

UZASADNIENIE

Zgodnie z art. 5a ust. 1 i 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2013 r. poz. 594, poz. 645, poz. 1318) w przypadkach przewidzianych ustawą oraz w innych sprawach ważnych dla gminy mogą być przeprowadzane na jej terytorium konsultacje z mieszkańcami gminy. Zasady i tryb przeprowadzania konsultacji z mieszkańcami gminy określa uchwała rady gminy.

Budżet obywatelski jest demokratycznym procesem, w którym powierza się mieszkańcom prawo rozdysponowania części środków z budżetu Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański na cele, które oni sami uznają za najważniejsze dla zamieszkałego obszaru. Wdrożenie takiego rozwiązania pozwoli mieszkańcom Pruszcza Gdańskiego uczestniczyć bezpośrednio w projektowaniu części lokalnych i ogólnomiejskich wydatków w ramach zasad określonych w projekcie niniejszej uchwały.

Przewidywane korzyści, to przede wszystkim:

- 1) integracja społeczności lokalnej (współdecydowanie o wydatkowaniu publicznych pieniędzy pozwoli poznać nawzajem swoje potrzeby i zmotywuje mieszkańców do wspólnego działania);
- 2) większa identyfikacja mieszkańców z miejscem zamieszkania (dzięki możliwości wywierania wpływu na zmiany w naszym mieście, mieszkańcy poczują się z nim bardziej związani i bardziej odpowiedzialni za wspólną przestrzeń);
- 3) edukacja mieszkańców (udział w tworzeniu budżetu pozwoli mieszkańcom naszego miasta lepiej poznać proces zarządzania gminą).

Budżet obywatelski jest też narzędziem, który daje władzom możliwość pełniejszego poznania preferencji i oczekiwań mieszkańców oraz podniesienia swych kompetencji w zakresie organizowania dialogu z mieszkańcami.